

Installation Instructions Directives de Montage Instrucciones de Instalación

T-One® T-Connector T-One® Connecteur en T T-One® Conector en T



Cruze Hatchback

⚠ WARNING



ALWAYS read and follow all warnings and instructions included with purchase before beginning installation. Keep for future reference.

DO NOT exceed lower of towing manufacturing rating (including in your vehicle owner's manual) or specific amperage ratings stated on product.

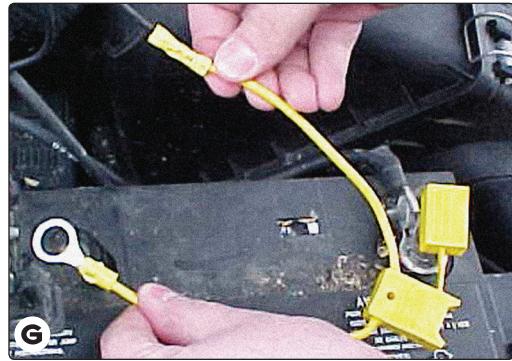
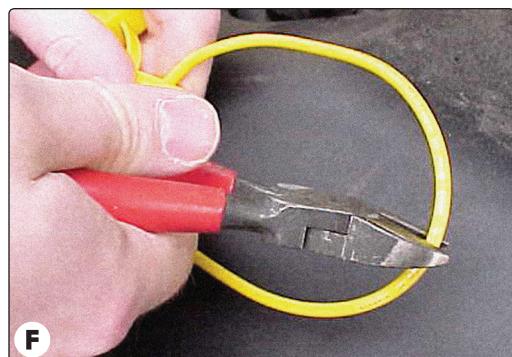
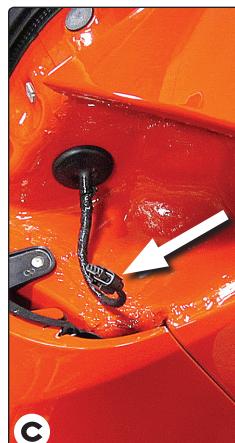
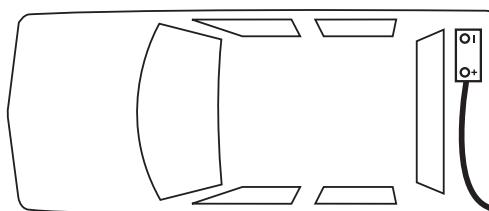
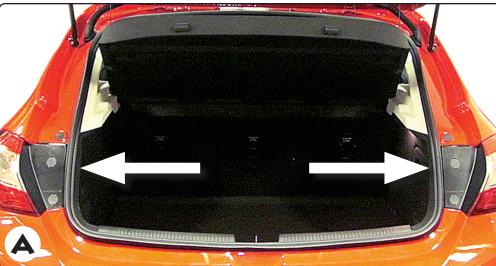
ALWAYS read, understand and follow all warnings and instructions printed on tow vehicle's battery.

ALWAYS wear safety glasses and use all safety precautions during installation.

118734-037

Rev. A

1/18/2017



ENGLISH

TOOLS REQUIRED:

Trim Panel Remover, Drill (3/32" Drill Bit),
Philips Head Screwdriver, Test-probe

1. Open the tailgate and remove the vehicle's taillight assemblies by removing the two Torx T15 bolts on each side. Remove the taillights on both the driver and passenger side of the vehicle. After removing the screws, carefully pull the taillight away from the vehicle being careful not to damage the alignment pins. Remove the taillight housing and set aside **A B C**.
2. Disconnect the vehicle wiring harness from both taillight sockets. Separate this connector, being careful not to break the locking tabs. All connector surfaces should be clean and free of dirt.
3. Carefully remove the floor trim panels and access panels on each side of the vehicle. Locate the rubber grommet in the taillight pocket and remove the grommet
4. Behind the side trim panel on the driver's side, route the T-One® T-Connector end with the **yellow** wire out of the opening exposed in step 3.
5. Plug the T-One® T-Connector end with the **yellow** wire in-between the mating plugs on the Driver's side taillight socket and vehicle wiring harness.
6. Route the wire inside vehicle through each interior trim panel and route the T-One® T-Connector containing the **green** wire down the threshold plate, up and through the passenger side trim panel and out through the grommet hole. Route the 4-Flat through the driver's side trim panel into spare tire compartment and store there when not in use **D**.

NOTE

Repeat step 5 for the passenger's side using the T-Connector containing the **green** wire.

7. Locate a suitable grounding point near the connector. Clean dirt and rustproofing from the area. Drill a 3/32" hole and secure the **white** wire using the eyelet and screw provided.

⚠ CAUTION

Verify what is behind any surface prior to drilling to avoid damage to the vehicle and/or personal injury. Do not drill into any exposed surfaces.

8. On the driver's side, locate the **black** 12 ga. Power wire from the T-Connector box. Attach the **black** 12 ga. wire provided. Route the **black** wire along the exterior frame or follow the existing wiring along the thresholds into the engine compartment up to the battery avoiding areas that may pinch or break the wire.

⚠ WARNING

If routing the wire thru a grommet and along the exterior of the vehicle, be careful to avoid any hot pipes, heat shields, the fuel tank or any other points that may pinch or break the wire **E**.

9. Disconnect the vehicle's Negative (-) battery cable. If not removed, remove the fuse from the yellow fuse holder (provided). After cutting the fuse holder wire **F**, attach the ring terminal and secure to the vehicle's Positive (+) battery cable. Connect the other end of the fuse holder to the **black** 12 ga. wire, using the yellow butt connector (provided) **G**.

⚠ WARNING

Read and follow all warnings and cautions printed on the tow vehicle's battery.

10. Reconnect the vehicle's Negative (-) battery cable and install the 15 amp fuse into the fuse holder from step 9.

⚠ WARNING

All connections must be complete for the T-One® T-Connector to function properly. Test and verify installation with a test light or trailer once installed. For initial test, reset vehicle electrical system by temporarily removing the key from the ignition.

10. Locate a flat surface in an out of the way place and mount the T-One® T-Connector's black box-module, to prevent damage or rattling.
11. Secure the remainder of the T-One® T-Connector harness with the cable ties provided, to prevent damage or rattling and being careful to avoid any areas that would pinch, cut or melt the wire.
12. Reinstall taillight assemblies and other items removed during installation, being careful not to pinch or cut the wires.

⚠ WARNING

Overloading circuits can cause fires. DO NOT exceed stated product ratings. Read vehicle's owner's manual & instruction sheet for additional information.

NOTE

Store 4-Flat in rear cargo area when not in use.

FRANÇAIS

OUTILS REQUIS:

Écarteur de panneau de garniture, Perceuse (mèche de 3/32 po), Tournevis à pointe cruciforme, Sonde de vérification

- Ouvrez le hayon et retirez les ensembles de feux arrière du véhicule en enlevant les deux boulons Torx T15 de chaque côté. Retirez les feux arrière du côté du conducteur et du passager du véhicule. Après avoir retiré les vis, retirez délicatement le feu arrière du véhicule en prenant soin de ne pas endommager les goupilles d'alignement. Retirer le logement du feu arrière et le mettre de côté **A B C**.
- Débrancher le faisceau de fils du véhicule des douilles de feux arrière. Débrancher ce connecteur, en veillant à ne pas briser les pattes de verrouillage. Toutes les surfaces de contact des connecteurs doivent être propres et dépourvues de saleté.
- Retirez délicatement les panneaux de garniture de plancher et les panneaux d'accès de chaque côté du véhicule. Localisez le joint en caoutchouc dans la poche de feu arrière et retirer l'oeillet.
- Derrière le panneau de garniture latéral côté conducteur, faire sortir vers l'extérieur l'extrémité du T-One® connecteur en T munie du fil jaune à travers l'orifice exposé à l'étape 3.
- Brancher l'extrémité du T-One® connecteur en T muni du fil jaune entre les fiches appariées qui sont situées, d'une part, sur la prise du feu arrière côté conducteur et, d'autre part, sur le faisceau de fils du véhicule.

- Faire passer le fil à l'intérieur du véhicule, à travers chaque panneau de garnissage intérieur. Acheminer ensuite le T-One® connecteur en T muni du fil vert selon la trajectoire suivante : vers le bas à travers le panneau de seuil; vers le haut à travers le panneau de garnissage côté passager; puis vers l'extérieur à travers le passe-fils. Faire passer le connecteur à 4 voies à travers le panneau de garnissage du côté conducteur, puis dans le pneu de rechange; le remiser à cet endroit lorsqu'il n'est pas utilisé **D**.

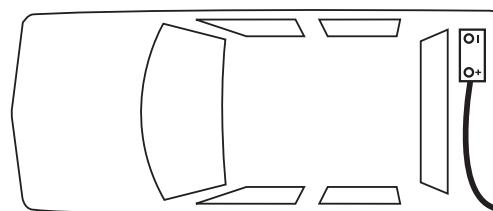
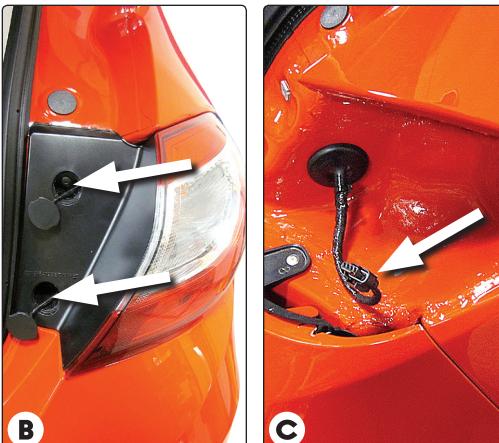
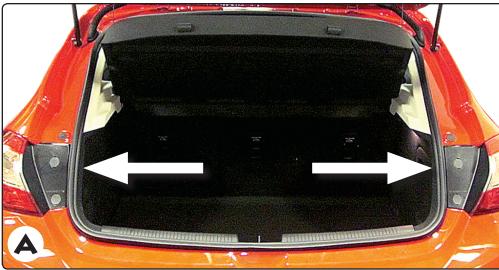
REMARQUE

Répéter l'étape 5 du côté passager avec le connecteur en T comprenant le fil vert.

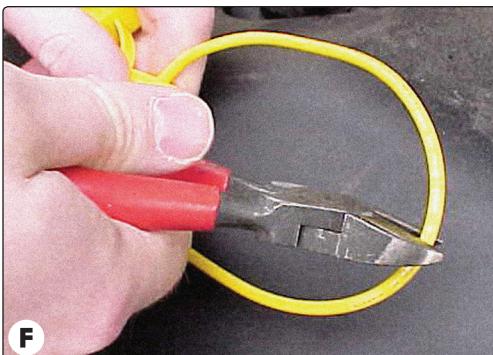
- Repérer un endroit approprié à proximité du connecteur pour effectuer la mise à la masse. Nettoyer la surface pour y enlever toute trace de saleté ou de traitement antirouille. Percer un trou de 3/32 po et fixer le fil blanc à l'aide de l'oeillet et de la vis fournis.

ATTENTION

Avant de percer, vérifier ce qui se trouve sous la surface pour prévenir tout dommage au véhicule ou toute lésion corporelle. Ne pas percer de surfaces exposées.



E



F



G

- Du côté conducteur, repérer le fil d'alimentation noir de calibre 12 provenant du boîtier du T-One® connecteur en T. Connecter le fil noir de calibre 12 fourni. Acheminer le fil noir le long du cadre de châssis extérieur, ou suivre le filage existant le long des seuils usque la batterie dans le haut du compartiment moteur, en prenant soin d'éviter les endroits susceptibles de pincer ou endommager le fil.

AVERTISSEMENT

Si l'on choisit le trajet du passe-fils et de l'extérieur du véhicule, il faut éviter les tuyaux chauds, les écrans thermiques, le réservoir de carburant ou tout autre endroit susceptible de coincer ou endommager le fil **E**.

- Débrancher le câble de la borne négative (-) de la batterie du véhicule. Si ce n'est déjà fait, enlever le fusible du porte-fusible jaune (fourni). Après avoir coupé le fil du porte-fusible **F**, attacher la cosse à anneau et la fixer au câble de la borne positive (+) de la batterie du véhicule. À l'aide du raccord jaune (fourni), attacher l'autre extrémité du porte-fusible au fil noir de calibre 12 **G**.

AVERTISSEMENT

Lire et observer tous les avertissements et consignes de sécurité qui sont imprimés sur la batterie du véhicule de remorquage.

- Rebrancher le câble de la borne négative (-) de la batterie du véhicule et placer le fusible de 15 ampères dans le porte-fusible mentionné à l'étape 9.

AVERTISSEMENT

Tous les branchements doivent être terminés pour que le T-One® connecteur en T fonctionne correctement. Tester et vérifier l'installation à l'aide d'une lampe témoin ou sur une remorque. Comme test initial, réinitialiser le système électrique du véhicule en retirant temporairement la clé du contact.

- Pour prévenir les dommages ou les bruits indésirables, repérer une surface plane à un endroit qui ne gêne pas le passage et monter le module/boîtier noir du T-One® connecteur en T.
- Afin de prévenir les dommages ou les bruits de cliquetis, fixer le reste du faisceau du T-One® connecteur en T à l'aide des attaches de câble fournies, en prenant soin d'éviter les endroits susceptibles de couper ou coincer les fils.
- Remettre en place les assemblages de feu arrière et les autres éléments qui ont été enlevés lors de l'installation, en prenant soin de ne pas pincer ou couper les fils.

AVERTISSEMENT

La surcharge des circuits peut provoquer des incendies. NE PAS excéder les spécifications relatives au produit. Lire le manuel du propriétaire du véhicule et le feuillet d'instructions pour des informations supplémentaires.

REMARQUE

Remiser le connecteur plat à 4 voies dans le camion ou dans l'espace à bagage arrière lorsqu'il n'est pas utilisé.

ESPAÑOL

HERRAMIENTAS NECESSARIAS:

Corte el removedor de paneles, Taladro (broca de 3/32"), Destornillador de estrella, Terminal de prueba

1. Abra el portón trasero y retire los conjuntos de luz trasera del vehículo retirando los dos tornillos Torx T15 de cada lado. Retire las luces traseras tanto en el costado del conductor como del pasajero del vehículo. Después de retirar los tornillos, hale cuidadosamente la luz trasera lejos del vehículo con cuidado de no dañar los pasadores de alineación. Quite el receptáculo de la luz trasera y coloque a un lado **A B C**.
2. Desconecte el arnés de cableado del vehículo de ambos receptáculos de las luces traseras. Separe este conector, con cuidado de no romper las pestañas de bloqueo. Todas las superficies del conector deben estar limpias y libres de suciedad.
3. Retirar con cuidado los paneles de ajuste piso y paneles de acceso en cada lado del vehículo. Ubicar la arandela de goma en el bolsillo de la luz trasera y quitar la arandela. Quitar la arandela.
4. Detrás del panel de guarnición lateral en el costado del conductor, dirija el extremo del conector en T con el cable **amarillo** que sale de la abertura expuesta en el paso 3.
5. Conecte el extremo del T-One® conector en T con el cable **amarillo** entre los enchufes correspondientes en el receptáculo de luz trasera del costado del conductor y el arnés del cableado del vehículo.
6. Dirija el cable hacia cada panel de guarnición interior y dirija el T-One® conector en T que contiene el cable **verde** hacia el plato del umbral, hacia arriba y a través del panel de guarnición del costado de pasajero y saliendo por el orificio de la arandela. Enrute el conector para 4 cables a través del panel de tapizado lateral del conductor en el compartimiento de rueda de repuesto y almacene ahí cuando no esté en uso **D**.

NOTA

Repita el paso 5 en el costado del pasajero usando el T-One® conector en T que contiene el cable **verde**.

7. Localice un punto adecuado de conexión a tierra cerca del conector. Limpie la suciedad y el óxido del área. Perfore un orificio de 3/32" y asegúrelo con el cable **blanco** usando el ojete y tornillo provistos.

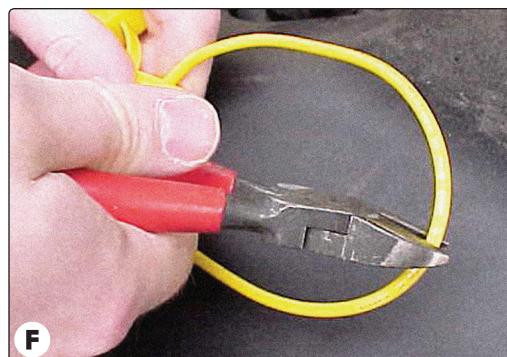
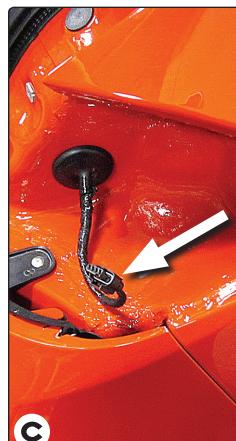
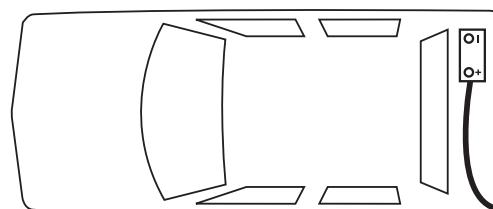
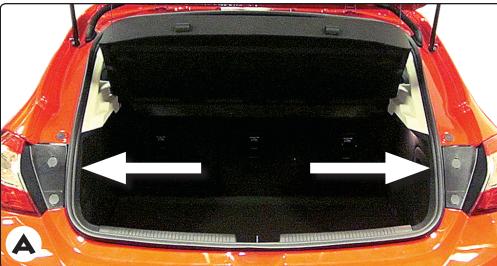
⚠ ATENCIÓN

Revise qué hay detrás de cualquier superficie antes de perforar para evitar daños al vehículo y/o lesiones personales. No perfore ninguna superficie expuesta.

8. En el costado del conductor, localice el alambre eléctrico **negro** de calibre 12. Dé energía a través de la caja del T-One® conector en T. Instale el alambre **negro** de calibre 12 que se suministra. Dirija el cable **negro** a lo largo del marco exterior o siga el cable existente a lo largo de los umbrales hacia el compartimiento del motor hasta la batería evitando las áreas que podrían pellizcar o romper el cable.

⚠ ADVERTENCIA

Si dirige el alambre a través de un pasacable y a lo largo del exterior del vehículo, tenga cuidado y evite cualquier tubería caliente, protectores de calor, el tanque de combustible o cualquier otro punto que pueda pellizcar o romper el cable **E**.



9. Desconecte el cable negativo (-) de la batería del vehículo. Si no se ha retirado, retire el fusible del portador de fusibles amarillo (suministrado). Después de cortar el alambre del portador de fusibles **F**, una el terminal de anillo y asegúrelo al cable positivo (+) de la batería del vehículo. Conecte el otro extremo del portador de fusibles al alambre **negro** de 12 ga. usando el conector de cabeza amarillo (suministrado) **G**.

⚠ ADVERTENCIA

Lea y siga todas las advertencias y precauciones impresas en la batería del vehículo de remolque.

10. Vuelva a conectar el cable negativo (-) de la batería e instale el fusible de 15 amperios en el portador de fusibles del paso 9.

⚠ ADVERTENCIA

Se deben completar todas las conexiones para que el T-One® conector en T funcione correctamente. Ensaye y verifique la instalación con una luz de prueba o remolque una vez se instale. Para la prueba inicial, reinicialice el sistema eléctrico del vehículo al quitar temporalmente la llave de la ignición.

10. Localice una superficie plana e instale la caja negromódulo del T-One® conector en T, para evitar daños o ruido.

11. Asegure el resto del arnés del T-One® conector en T con los amarres del cable que se suministran, para evitar daños y con cuidado de evitar cualquier área que podrían pellizcar, cortar o derretir el cable.

12. Vuelva a instalar las ensambladuras de la luz trasera y otros elementos retirados durante la instalación, con cuidado de no pellizcar ni cortar los cables.

⚠ ADVERTENCIA

La sobrecarga de los circuitos puede causar incendios. NO exceder las calificaciones indicadas en el producto. Leer el manual del propietario del vehículo y la hoja de instrucciones para información adicional.

NOTA

Almacene el conector plano de 4 salidas en el baúl o área posterior de carga cuando no esté en uso.